**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 102 (1984)

**Heft:** 11

Inhaltsverzeichnis

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang

8. März 1984

Heft 11/84

# Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

189

203

204

206

206

206

# Redaktion

# «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11 Postfach 630, 8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer, leitender Redaktor Dr. sc. techn. ETH/SIA Bruno Odermatt, dipl Arch. ETH/SIA

dipl. Arch. ETH/SIA Bruno Meyer dipl. Bauing. ETH/SIA

# Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

# **Abonnemente**

Schweiz:		Ausland	
1 Jahr	Fr 161 _	1 Jahr	

 1 Jahr
 Fr. 161.—
 1 Jahr
 Fr. 173.—

 ½ Jahr
 Fr. 84.—
 ½ Jahr
 Fr. 91.—

 Einzelnummer
 Fr. 6.—
 Einzelnummer
 Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das SIA-Generalsekretariat zugestellt. Adressänderungen sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

# Anzeigenverwaltung

#### N'E

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. (01) 251 24 50 Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. (021) 37 72 72

# zum Titelbild



Foto: Peter Weber, BBI Bauberatung und Bauinformation

#### Umdenken statt ruinöse Preiskämpfe

Bauen ist für viele Leute und Firmen ein finanzielles Problem geworden. Anstelle von Abgeboten

und ruinösen Preiskämpfen ist es naheliegender, die konventionelle Bauweise zu überprüfen.

Beispiel für Einsparungen: Mauerwerk  $30 \text{ cm k} = 0.35 \text{ W/m}^2\text{K}$ 

Dieses Vorgehen hat den Vorteil, dass die Baukosten gesenkt werden können, ohne mit Dumpingpreisen die Eigenwirtschaftlichkeit und das hohe Qualitätsniveau preiszugeben.

Wohnüberbauung Wagenrain, Bremgarten AG (total 85 Wohnungen)

Der Bauherr sparte einige hunderttausend Franken und zusätzlich Bauzeit dank Ytong-Mauerwerk.

Ytong-Zürich AG Kernstrasse 37, 8004 Zürich

# Inhalt

#### Zeitfragen

Chancen für die Zukunft. 3. GEP-Vorlesung (Kurzbericht)

Vereinigungs- und Wirbelfallschacht kombiniert. Von

#### Abwassertechnik

Peter Volkart, Zürich

Investitions- und Betriebskosten von abwassertechnischen
Anlagen. Von Roland Schertenleib, Vladimir Krejci und
Willi Gujer, Dübendorf

190

190

Bautechnik

Fundamenterder und Potentialausgleich in elektrischen Installationen. Von Kurt Hüssy und Richard Wolf, Zürich 202

#### Persönlich

Zum 70. Geburtstag von Ernst Schmidt. Von R. Walther

#### Nekrologe

Zum Hinschied von Emil Honegger. Von H. W. Krause. Zum Hinschied von Curt Keller. Von Ernst J. Meier

#### ETH Zürich

Peter Suter, neuer Professer für Energiesysteme.
Georg Gyarmathy, neuer Professor für thermische
Strömungsmaschinen 205

Umschau

Ausserordentliche Stiftungssitzung des REG

#### Wettbewerbe

Altersheim in Lyss BE. Festhalle in Sempach LU. Erweiterung der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Appenzell

SIA-Fachgruppen

FII: Unternehmerisches Verhalten in stagnierenden Märkten

FGU: Exkursion zur Autostrada Trieste-Klagenfurt

# **Braune Seiten**

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbssaustellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 37/38

Terminkalender 1984/1. Weiterbildung. Tagungen. Stellenvermittlung

B 39/40

# Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 4/1984		Rorbach (Saint-Gothard) 5	
Tableau des concours	B 13	Bibliographie 49, 57,	64, B 15
Carnet des concours	B 14	Matériaux	
Congrès	B 14	L'ossature-bois mérite son	
Hydrologie Technique de mouillage		architecture, par Han P. M. Bullens	58
d'instruments de mesure		Industrie et technique	60
dans le Léman, par Martin		Actualité	62, B 15
Bohlé et Claude Perrinjaque	et 45	Vie de la SIA	B 15
Génie civil Le pont-rail couvert du		Documentation générale	B 15